

Forfatter: Claussen, Sophus

Titel: Udrag fra Antonius i Paris

Citation: Claussen, Sophus: "Antonius i Paris", i Claussen, Sophus: *Antonius i Paris*, udg. af Jørgen Hunosøe ; Esther Kielberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, [i samarbejde med Nyt Dansk Litteraturselskab], cop. 1990, s. 342. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-claussen01-shoot-idm140218341718544/facsimile.pdf> (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Antonius i Paris

- 11 *bede(d)*: holde hvil under rejse. – *Hortikultur*: havekultur.
- 13 *som Jeppe*: i Holbergs komedie *Jeppe paa Bierget* (1723) II, 1. – *Peter m der Fremde*: digt af Aug. Gottlob Eberhard (1769-1845), bragt i *Beckers Taschenbuch zum geselligen Vergnügen für 1811* s 90, omformning af et digt m samme titel af Johann Konrad v. Grüber (1736-1809) (*Sammtliche Werke* (1857) bd. 2 s 70). – *Hotel garni*: hus el. pensionat m. udlejning af møblerede værelser. – *Empire*: fr. stilart fra Napoleon I's tid m. forbillede i den rom. kejsertid
- 14 *Alexander den Store*: makedonsk konge (356-323 f.Kr.). Den gr. historiker Plutarch (46-ca 120) fortæller i sin Alexanderbiografi, kap. 8, at A. foruden sin dolk altid havde *Iliaden* under sin hovedpude. – *Jeuonot*: nordfr. grænsestation mod Belgien på jernbanelinjen Paris-Köln. – *Herne*, Heinrich (1797-1856): ty digter; rejste 1831 til Paris pga. Julirevolutionen og forblev der til sin død. Der refereres til digtet *Zwei Ritter* i *Romancens* (1851) – *Folies-Bergère*: beromt varietéteater på Montmartre, grundlagt 1869
- 15 *Brassen*: ølstue, mindre restaurant.
- 16 *Jonfruen af Orleans*, Jeanne d'Arc (1412-1431): fr. helgen og nationalhelt. Se også n.t.s. 36.
- 17 *fin du siècle*: fr. slutning af århundredet. Siden 1886 betegnelsen for de sidste (dekadente) årtier af 1800-tallet. At være f.d.s. betød i 1890'erne at være med på moden, med på det sidste nye. – *Krigsnavnet Marguerite Faust*: Margarete er Fausts elskede i Goethes tragedie *Faust I-II* (1808-1832). – *Krigsnavn*, fr. nom de guerre: påtaget navn; dæknavn.
- 18 *Musset*, Alfred de (1810-1857) fr. forfatter. Der refereres til digtet *Le Lever* (1829) fra *Premières poésies* (1829-1835) – *isabellafarvede*: gulghvilde.
- 19 *Carmen*: opera (1875) af Georges Bizet (1838-1875). Der henvises til I,10 og måske III,25.
- 20 *Passy*: villakvarter i det vestlige Paris ml. Seinen og *Boulogneskoven*, Bois de Boulogne: park i NV-Paris. Tidl. dyrehave, hvis østlige del i 1850'erne indrettedes af Napoleon III som park.
- 21 *moderne Billeder*: f.eks. Edouard Manet: *Frokost i det grønne* (1863). – *det Bellmannske Motiv* (. . .): f.eks. *Fredmans epistel* nr. 82: *Vila vid denna kalla! / Vår lilla frokost vi framställa: (. . .)* af den svenske digter og komponist Carl Michael Bellman (1740-1795). – *Ginsene*: arbejderske i modeindustrien, »syptiges, med en såkaldt fri moral – *Dryade(r)*: i gr. mytologi træ- eller skovnymfe
- 22 *Dette er Paris*. jf. Holberg *Ulysses von Ithaca* (1731) II, 1, hvor Troja (se n.t.s. 282) præsenteres på en lignende måde. – *Sous(s)*: ældre fr. kobbermont, 5 centimes.
- 23 *Théâtre Français*: egl. la Comédie Française, den nationale talescene, hvis oprindelse går tilbage til komedieforfatteren og teatermanden Molière (1622-1673). Især forbeholdt det ældre klassiske repertoire. Beliggende v. den sydlige ende af Avenue de l'Opéra. – *Reichenberg*, A.C.S